



Plats och tid	Förvaltningsbyggnaden i Övertorneå, måndagen den 26 augusti 2013, kl 13.00 – 17.00		
Beslutande	Roland Kemppainen, (s) ordförande Inga Savilahti Häggbo (s) Eva Juntti Berggren (s) Tomas Kerttu (s) Hans Palo (s) Christina Snell Lumio (v) Ulf Zakariasson (öfa) Östen Lejon (c) Linda Ylivainio (c) Knut Omark (ns)		
Övriga deltagande	Rolf Kummu, Gunvor Westerberg, Ingela Karlsson, Henrik Luttu § 134- 135, Jan Kohkoinen § 148, 151, 153, 156, Lars-Erik Näslund, Fredrik Strömberg § 155		
Utses att justera			
Underskrifter	Sekreterare	Paragrafer	134 - 158
	<hr/> Gunvor Westerberg		
	Ordförande		
	<hr/> Roland Kemppainen                      Inga S Häggbo § 140		
	Justerande		
	<hr/> Eva Juntti Berggren		
<b>ANSLAG/BEVIS</b>			
Organ	Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag. Kommunstyrelsen		
Sammanträdesdatum	2013-08-26		
Datum för anslags uppsättande	2013-09-02	Datum för anslags nedtagande	2013-09-24
Förvaringsplats för protokollet	Förvaltningsbyggnaden Övertorneå		
Underskrift	<hr/> Gunvor Westerberg		



Ks § 134

### **Bolagsordning och ägardirektiv för Övertorneå Energi AB**

#### **Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige**

Kommunfullmäktiges beslut

Bolagsordning och ägardirektiv för Övertorneå Energi AB antas.

#### **Kommunstyrelsens beslut**

Kommunstyrelsens ordförande Roland Kemppainen och kommunchef Rolf Kummur får i uppdrag att underteckna erforderliga handlingar för bolagsbildningen.

#### **Ärendebeskrivning**

Övertorneå kommun har genom budgivning förvärvat elanläggningen Ekfors Kraft AB i konkurs för sjuttiofåmiljoner kronor (72 000 000 kr). Verksamheten ska bedrivas i aktiebolagsform. I samband med det har förslag till bolagsordning och ägardirektiv för bolaget Övertorneå Energi AB tagits fram.

#### **Beslutsunderlag**

Förslag till bolagsordning och ägardirektiv Övertorneå Energi AB  
Au § 75/13

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 135

### **Aktieägarkapital Övertorneå Energi AB**

#### **Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige**

Kommunfullmäktiges beslut

Övertorneå kommun tecknar aktier i bolaget med ett totalt aktiekapital om tolv miljoner kronor (12 000 000 kr).

Finansieringen sker via eget kapital.

#### **Ärendebeskrivning**

Övertorneå kommun har genom budgivning förvärvat elanläggningen Ekfors Kraft AB i konkurs för sjuttiofåmiljoner kronor (72 000 000 kr). Verksamheten ska bedrivas i aktiebolagsform. I den föreslagna bolagsordningen anges att aktiekapitalet i bolaget ska uppgå till minst fem miljoner (5 000 000 kr) och högst tjugo miljoner kronor (20 000 000 kr).

Förslaget är att Övertorneå kommun tecknar aktier i bolaget med ett totalt aktiekapital om tolv miljoner kronor (12 000 000 kr) och att finansieringen sker via eget kapital.

#### **Beslutsunderlag**

Au § 76/13

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 136

**Nominering av ledamöter till Finsk-svenska gränsälvskommissionen**

**Kommunstyrelsens beslut**

Kommunstyrelsens ordförande Roland Kemppainen får delegation att föreslå ledamöter till Finsk-svenska gränsälvskommissionen från Övertorneå kommun.

**Ärendebeskrivning**

Övertorneå kommun skall gemensamt med Pajala, Haparanda och Kiruna kommuner föreslå två personer som ska företräda kommunerna respektive två personer som ska företräda det lokala näringslivet i kommissionen under mandatperioden 2013-10-01-2016-09-30.

**Beslutsunderlag**

Au § 82/13

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 137

### **Åtgärder gällande inventarielista**

#### **Kommunstyrelsens beslut**

Kommunledningsförvaltningen får i uppdrag att utarbeta ett förslag till anvisningar för inventarieredovisning.

#### **Ärendebeskrivning**

Syftet med att införa inventarieredovisning är att säkra kommunens tillgångar, upptäcka stölder, underlätta skadeanmälan och identifikation vid stöld, samt utgöra underlag för planering av nyanskaffning, omflyttningar och underhåll.

Vid internkontroll har man funnit att det saknas rutiner för inventarielistor.

#### **Beslutsunderlag**

Skrivelse från kommunledningsförvaltningen 2013-06-19

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 138

### **Ansökan om projektstöd till förstudie av turism och innovationscenter på Luppioberget**

#### **Kommunstyrelsens beslut**

Ansökan om projektstöd till förstudie av turism och innovationscenter på Luppioberget avslås.

#### **Ärendebeskrivning**

Ulla Vanhaniemi, Luleå, ansöker om projektstöd till förstudie av turism och innovationscenter på Luppioberget. Syftet med förstudien är att ta fram ett förslag på hur det är möjligt att utveckla regionen kring Övertorneå genom att bygga turist- och innovations-centret på Luppioberget, rädda den unika miljön med en linbana för person och varutransporter och därmed möjliggöra att även handi-kappade kan njuta av midnattssolen. Påvisa vinteraktiviteter för att få en året runt säsong.

#### **Beslutsunderlag**

Ansökan från Ulla Vanhaniemi 2013-06-17

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 139

### **Ändring av timtaxa inom miljö- och hälsoskyddsområdet**

#### **Kommunstyrelsens beslut**

Ärendet återremitteras till miljö- och byggnadsnämnden för komplettering av handlingar med utförligare utredning.

#### **Ärendebeskrivning**

Miljö- och byggnadsnämnden föreslår i beslut 2013-05-23, § 65 att nuvarande taxor höjs med anledning av att Övertorneå och Överkalix skall rekrytera en gemensam miljö- och hälsoskyddsinspektör. Av den anledningen är det aktuellt att se över timtaxan så den harmonierar med Överkalix.

#### **Förslag till beslut**

Linda Ylivainio (c) föreslår att ärendet återremitteras till miljö- och byggnadsnämnden för att komplettera handlingarna med utförligare utredning.

#### **Beslutsgång**

Kommunstyrelsen bifaller förslaget.

#### **Beslutsunderlag**

Beslut från Mbn 2013-05-23, § 65

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 140

**Kommunalförbundet Norrbottens läns kollektivtrafikmyndighet –  
Årsredovisning och revisionsberättelse för 2012**

**Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige  
Kommunfullmäktiges beslut**

Ansvarsfrihet beviljas för direktionen samt de enskilda ledamöterna i densamma för år 2012.

**Ärendebeskrivning**

De förtroendevalda revisorerna har granskat verksamheten som bedrivits i kommunalförbundet under 2012.

Revisorerna bedömer att direktionen i kommunalförbundet Norrbottens läns kollektivtrafikmyndighet i allt väsentligt har bedrivit verksamheten på ett ändamålsenligt och från ekonomisk synpunkt tillfredsställande sätt.

Revisorerna föreslår att kommunfullmäktige beviljar ansvarsfrihet för direktionen samt de enskilda ledamöterna i densamma.

**Anmälan av jäv**

Roland Kemppainen deltar ej i beslutet. Inga Savilahti Häggbo tjänstgör som ordförande.

**Beslutsunderlag**

Årsredovisning, revisionsberättelse 2012

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande





Ks § 141

## Medfinansiering av projekt North Sweden European Office

### Kommunstyrelsens beslut

Övertorneå kommun medfinansierar North Sweden European Office med 3,70 kr/inv och år för tidsperioden 2014-2016.

### Ärendebeskrivning

Sedan 1997 har Norrbotten och Västerbotten med en bred ägarbild drivit ett gemensamt projektsamarbete, North Sweden European Office. Huvudsyftet är att påverka och bevaka regionens intresse i Bryssel.

I nuvarande projektperiod 2009-2013 har Kommunförbundet Norrbotten medfinansierat totalt med 900 tkr/år där förbundet stått för 100 tkr/år samt kommunerna genom en uttaxering på 3,20 kr/inv och år. Finansieringen har varit oförändrad under den senaste 10-års perioden samtidigt som stora kostnadsökningar har skett. Förslaget är en treårsperiod, 2014-2016 med en uppräkningsgrad på 15 % för kommunförbundet Norrbotten till totalt 1035 tkr vilket blir för förbundet 115 tkr/år och för kommunerna en uttaxering på 3,70 kr/inv och år.

### Beslutsunderlag

Missiv förslag till samarbetsavtal

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 142

### **Medborgarförslag - anläggande av polcirkelpark i Juoksengi**

#### **Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige**

Kommunfullmäktiges beslut

Inlämnat medborgarförslag anses besvarad.

#### **Ärendebeskrivning**

I inlämnat medborgarförslag, anläggande av polcirkelpark i Juoksengi anger Tomas Westerberg att, det under flera år har planerats för anläggandet av en polcirkelpark i Juoksengi.

Tekniska enheten anger att inlämnat medborgarförslaget utgör ett bra förslag och initiativ, vilket troligen skulle bidra till att främja marknadsföringen och stärka besöksnäringen i Övertorneå kommun. Kommunledningsförvaltningen instämmer med tekniska enhetens synpunkter om att inlämnat medborgarförslag troligen skulle medföra positiva fördelar för Övertorneå kommun.

Kommunledningsförvaltningen gör dock bedömningen att inlämnat medborgarförslag i väsentliga delar strider mot vad som anges i kommunallagen och statstödsreglerna. Därav rekommenderas att inlämnat medborgarförslag avslås.

#### **Beslutsunderlag**

Medborgarförslag

Yttrande från kommunledningsförvaltningen

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 143

### **Ansökan om bidrag för inköp av jordglob - Juoksengi byaförening**

#### **Kommunstyrelsens beslut**

Juoksengi byaförening beviljas bidrag med 100.000 kr. Medel anslås från verksamhet 0031 Kommunstyrelsens utvecklingskostnader.

#### **Ärendebeskrivning**

Juoksengi byaförening ansöker om bidrag för inköp av jordglob till utsmyckning Polcirkeln. Som ett led i satsningen på Polcirkeln och Polcirkelland i Övertorneå kommun ska byaföreningen uppföra ett Polcirkel monument, utsmyckning Polcirkeln med en jordglob av rostfritt stål och med alla länders flaggor som Polcirkeln passerar.

#### **Förslag till beslut**

Knut Omark (ns) och Ulf Zakariasson (öfa) yrkar bifall till ansökan.

#### **Beslutsgång**

Kommunstyrelsen bifaller förslaget.

#### **Beslutsunderlag**

Ansökan från Juoksengi byaförening 2013-08-16

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 144

### **Medborgarförslag – kommunen skänker byggklara tomter för året runt boende till mantalsskrivna i Övertorneå kommun**

#### **Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige** Kommunfullmäktiges beslut

Inlämnat medborgarförslag tillstyrks.

Kravet för att erhålla en tomt för året runt boende är att huset byggs inom 2 år, annars övergår tomten tillbaka i kommunens ägo.

#### **Ärendebeskrivning**

Ulric Hietala, Kristina Mörtberg & Kenneth Nyberg föreslår i inlämnat medborgarförslag att Övertorneå kommun ska skänka byggklara tomter till mantalsskrivna i kommunen. Förslagsställarna anger att detta skulle uppmuntra boende i Övertorneå att stanna kvar och att fler stimuleras att flytta till kommunen.

Övertorneå kommun har i dagsläget cirka 47 tomter tillgängliga för småhusbebyggelse. Nuvarande tomtpriser är fastslagna av kommunfullmäktige 1990 och varierar beroende på lokalisering och storlek med mellan 35-70 kr/m<sup>2</sup>. Medelpriset för en småhustomt uppgår till cirka 71 900 kr och det totala försäljningsvärdet till cirka 3,4 mkr (Hedenäset undantaget).

#### **Förslag till beslut**

Ulf Zakariasson (öfa), Knut Omark (ns), Christina Snell Lumio (v) och Eva Juntti Berggren (s) yrkar bifall till medborgarförslaget.

#### **Beslutsgång**

Kommunstyrelsen bifaller förslaget.

#### **Beslutsunderlag**

Medborgarförslag  
Yttrande från kommunledningsförvaltningen

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 145

**Motion – införande av startpaket för förstföderskor (babypaket)**

**Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige**  
Kommunfullmäktiges beslut

Inlämnad motion tillstyrks.

Startpaket till förstföderskor gäller från och med år 2014.

**Ärendebeskrivning**

Tomas Vestedig och Magnus Petterson (s) föreslår i en motion, babypaket att kommunfullmäktige beslutar om att införa ett startpaket till förstföderskor i Övertorneå kommun och att värdet på startpaketet ska uppgå till minst ca.5 000 kr.

Kostnaden för det föreslagna startpaket till förstföderskor beräknas uppgå till ca 39 000 kr/år.

**Beslutsunderlag**

Motion

Yttrande från kommunledningsförvaltningen

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 146

### **Medborgarförslag – höja vattennivån i sjön Särkijärvi**

#### **Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige** Kommunfullmäktiges beslut

Tekniska enheten uppdras att genomföra följande åtgärder;

- Initiera till att samråd inleds med berörda markägare avseende syftet med sjön Särkijärvi
- Mätning utförs av vattendjupet och vattenflöde
- Undersökning av vattenstatus
- Kontakt tas med Gränsälvscommissionen om vilken vattennivå Särkijärvi har enligt gällande vattendom
- Kontakt tas med Trafikverket avseende om vattennivån sänkts vid ny- och ombyggnationerna av bro för gång- och cykelväg och bilväg (99) vid Särkijärvis utlopp

Genomförande av ovanstående åtgärder medför att en sammanfattande status över sjön Särkijärvi och ekoparken erhålls. Vilket möjliggör en fortsatt planering av eventuella åtgärder och kostnader.

#### **Ärendebeskrivning**

I inlämnat medborgarförslag Höja vattennivån i sjön Särkijärvi föreslår Lars Ylivaino att Övertorneå kommun tar upp frågan om att ”dämma” upp vattennivån i sjön Särkijärvi. En höjning av vattennivån skulle kunna medföra möjlighet att exempelvis anordna pimpeltävlingar.

Miljö- och byggenheten rekommenderade i sitt yttrande 2011-12-01 att muddring av en mindre del av Särkijärvi genomförs som en alternativ åtgärd för att öka vattendjupet i Särkijärvi. Genom muddring kan djupet ökas med en eller flera meter och påtagligt minska igenväxningen och säkra syretillgången över vintern. Länsstyrelsen Norrbotten angav i sitt yttrande 2012-02-27 att de saknar närmare kännedom om förhållandena vid sjön, Särkijärvi och därav inte kan lämna några synpunkter på det inlämnade medborgarförslaget.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 146 forts

**Beslutsunderlag**

Medborgarförslag

Yttrande från Länsstyrelsen

Yttrande från kommunledningsförvaltningen

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 147

**Motion – kommunalt barnbidrag för fler barn till kommunen**

**Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige**

Kommunfullmäktiges beslut

Inlämnad motion avslås.

**Ärendebeskrivning**

Inga Savilahti Häggbo (s) och Roland Kemppainen (s) har 2013-05-10 lämnat in en motion om kommunalt barnbidrag för fler barn till kommunen.

Kommunledningsförvaltningen bedömer att utbetala kommunalt barnbidrag eller engångsbelopp till nyblivna föräldrar inte är förenligt med de kompetensbegränsande principerna i kommunallagen (SFS 1991:900) 2 kap. 1 § *förbud att ge understöd till enskilda* och samt 2 kap. 2 § *likställighetsprincipen*.

**Beslutsunderlag**

Motion

Yttrande från kommunledningsförvaltningen

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande





Ks § 148

**Begäran om omfördelning av investeringsmedel inom Fastigheter**

**Kommunstyrelsens beslut**

Tekniska enheten beviljas omfördelning av investeringsmedel enligt ansökan.

**Ärendebeskrivning**

Tekniska enheten ansöker om omfördelning av medel från projekt 1720- Golvbeläggning Utb. Nord Granen till projekt 0170- Upprustning centralförråd.

Projekt 1720- Golvbeläggning Utb. Nord Granen är utfört och slutfakturerat, det blev 118 500 kr överskjutande medel.

Efter genomgång av taket visar det sig att enbart renovering av taket ej räcker och blir en kortsiktig lösning. Hela taket på 830 m<sup>2</sup> måste få nytt ytskikt. Begärt belopp att omfördela 118 500 kronor.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 149

## Medborgarförslag – bekämpa mygginvasion med besprutning

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Kommunfullmäktiges beslut

Nedanstående åtgärder vidtas;

- Inventering av områden som är potentiella "kläckningsplatser" för mygglarver
- Undersöka vilka alternativa åtgärder som kan vara aktuella för att minska antalet mygg, exempelvis, röjning, betnings, slätter och bränning och i vilka områden det skulle kunna vara aktuellt
- Identifiering av vilka arter av mygg som finns i de undersökta områdena
- Mätning av antal mygg per fälla och natt under en period av två månader
- Allmänheten ges information om vilka åtgärder som kan vidtas på den egna tomten för att minska förekomsten av mygg
- Att åtgärder på kommunal mark vidtas så fort som möjligt, exempelvis röjning och borttagning av gräs

Extern hjälp anlitas för detta, då det är viktigt att arbetet med inventering och mätningar utförs på ett korrekt sätt. Ansvarig enhet bör vara tekniska enheten alternativt miljö- och byggenheten.

### Ärendebeskrivning

Anders Ekersund inkom 2012-06-25 med ett medborgarförslag om att bekämpa mygginvasionen med besprutning. Miljö och bygg-enheten har lämnat yttrande 2012-11-20 i ärendet. Ärendet återremitterades 2013-06-17, § 110 till kommunledningsförvaltningen för ytterligare utredning om alternativa förslag till myggbekämpning.

Föreligger även medborgarförslag från Harry Jatko och Fanny Anttila om myggbekämpning.

### Beslutsunderlag

Medborgarförslag (3 st)

Yttrande från kommunledningsförvaltningen

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 150

### **Indragning av vårdnadsbidrag**

#### **Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige** Kommunfullmäktiges beslut

Vårdnadsbidraget på 3.000 kr per barn och månad kvarstår oförändrat.

#### **Ärendebeskrivning**

Den maximala ersättningsnivån för vårdnadsbidrag regleras i lag om kommunalt vårdnadsbidrag (SFS 2008:307). Enligt 9 § är ersättningen för helt vårdnadsbidrag högst 3 000 kr per månad. I förarbetena (prop. 2007/08:91 s. 29) till lagen anges att beloppet aldrig får överstiga 3 000 kr per barn och månad.

Barn- och utbildningsnämnden har 2013-03-12 föreslagit kommunfullmäktige att besluta om indragning av vårdnadsbidraget i Övertorneå kommun från och med 2014-01-01.

Kommunfullmäktige beslutade 2013-05-12, § 30 att återremittera ärendet för utredning om höjning av vårdnadsbidraget till 6 000 kr per månad i kombination med kommunalt barnbidrag.

#### **Förslag till beslut**

Linda Ylivainio (c), Ulf Zakariasson (öfa) och Tomas Kerttu (s) föreslår att vårdnadsbidraget på 3.000 kr per barn och år skall vara kvar.

Christina Snell Llumio (v) föreslår att vårdnadsbidraget dras in från och med 2014-01-01.

#### **Beslutsgång**

Ordföranden ställer förslagen mot varandra och finner att kommunstyrelsen bifaller Snell Lumios förslag.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 150 forts

Omröstning begärs.

Följande 5 röstar för Ylivainios m fl förslag; Linda Ylivainio (c), Östen Lejon (c), Tomas Kerttu (s), Ulf Zakariasson (öfa) och Knut Omark (ns).

Följande 4 röstar för Snell Lumios förslag; Christina Snell Lumio (v), Hans Palo (s), Eva Juntti Berggren (s) och Roland Kemppainen (s).

Inga Savilahti Häggbo (s) avstår från att rösta.

### **Beslutsunderlag**

Beslut från Bun 2013-03-12, § 23

Beslut Kf 2013-05-13, § 30

Yttrande från kommunledningsförvaltningen

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 151

## **Information – Renovering av simbassäng Övertorneå simhall**

### **Kommunstyrelsens beslut**

Åtgärden godkänns.

### **Ärendebeskrivning**

Simbassängen i Övertorneå Simhall är drabbad av omfattande skador, kaklet i botten på simbassängens djupa del har börjat lossna. Kommunens försäkringsbolag är kontaktade och de har besiktigat skadorna och konstaterat att skadorna beror på åldersförändringar/långtidspåverkan. Försäkringen täcker icke skadorna. Medel till renovering av simbassängen finns ej anslagen inom budgetram 2013. Enligt utlåtande från CBI Betonginstitutet AB rekommenderas att hela bassängbotten rivs och görs om för en långsiktig lösning för den 45 åriga bassängen.

Beräknad utökad driftkostnad för renovering av simbassäng 950 000 kr. Då renoveringsåtgärden är att betrakta som en extraordinär händelse belastar åtgärden 2013 års driftbudget. Uppkommen kostnad i årsredovisningen kommer att redovisas som en avvikelse mot antagen budget.

### **Beslutsunderlag**

Skrivelse från tekniska enheten 2013-08-15

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 152

### **Motion – omplacering av återvinningsstation i Hedenäset**

#### **Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige** Kommunfullmäktiges beslut

Motionen tillstyrks. Följande åtgärder vidtas;

- tekniska enheten får i uppdrag att kontakta Förpacknings & Tidnings Insamlingen (FTI), kring möjligheten att flytta återvinningsstationen i Hedenäset
- FTI rekommenderas genomföra samråd med de boende i Hedenäset i samband med en eventuell omlokalisering
- sysselsättningsavdelningen uppdras att ansvara för tillverkning och uppsättning av ett plank vid en eventuell omlokalisering av återvinningsstationen

#### **Ärendebeskrivning**

I inlämnad motion, Omplacering av återvinningsstation i Hedenäset anger Ulf Zakariasson, Övertorneå Fria Alternativ (ÖFA) att den nuvarande placeringen på återvinningsstationen i Hedenäset innebär olägenheter för de boende, i form av nedskräpning och buller. Därav föreslår Zakariasson att återvinningsstationen flyttas till en annan lämplig plats och inhägnas med plank.

Kostnaden för uppsättning av ett plank vid en ny lokalisering av återvinningsstationen i Hedenäset, om det utförs i egen regi, beräknas till cirka 20 tkr. Kommunledningsförvaltningen föreslår således att arbetet utförs av arbetsmarknadsenheten. På så sätt uppkommer endast kostnad för material.

#### **Beslutsunderlag**

Motion  
Yttrande från kommunledningsförvaltningen

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 153

### **Begäran om investeringsmedel inom gator**

#### **Kommunstyrelsens beslut**

Tekniska enheten beviljas investeringsmedel med 1.800 000 kr.

#### **Ärendebeskrivning**

Tekniska enheten ansöker om investeringsmedel till projekt 1110 - Matarengivägsprojektet 1 800 000 kronor från beslutad investeringsram på totalt 2 000 000 kr.

Det finns ett avtal mellan Övertorneå kommun och Trafikverket där Övertorneå kommun bekostar sidoytorna i samband med renoveringen av Matarengivägen under hösten 2013. I summan ingår även förlängning av GC-vägar.

Begärt belopp 1 800 000 kronor.

#### **Beslutsunderlag**

Skrivelse från tekniska enheten 2013-08-16

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 154

### **Anställning av socialchef**

#### **Kommunstyrelsens beslut**

Mehmed Hasanbegovic anställs som socialchef i Övertorneå kommun fr om 2013-10-01 eller det senare datum som kan överenskommas om.

Anställningen avser särskilt visstidsförordnande enligt § 4 mom. 3c i gällande Allmänna bestämmelser AB för arbetstagare anställd i kommun. Anställningen avser heltidstjänst under en tidsperiod på 4 år.

#### **Ärendebeskrivning**

Vid ansökningstidens utgång till socialchefstjänsten har 12 personer anmält sitt intresse. En sökande har senare återtagit sin ansökan.

I det förberedande arbetet med rekryteringsprocessen har från arbetsgivarhåll ledamöter från kommunstyrelsens personalutskott och socialnämndens arbetsutskott involverats. Kommunchefen och tf socialchef har bistått den politiska konstellationen under rekryteringsprocessen.

MBL 11 förhandlingar har ägt rum med berörda fackliga organisationer (Ledarna, Vision, Kommunal, Vårdförbundet, Akademikerförbundet SSR och FSA). Samtliga fackliga organisationer har meddelat att de inte har något att erinra gentemot arbetsgivarens förslag.

#### **Beslutsunderlag**

Inkomna ansökningshandlingar

#### **Protokollsanteckning**

Ulf Zakariasson deltar ej i beslutet.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande





Ks § 155

**Information – Söderberg & Partner kapitalförvaltare**

**Kommunstyrelsens beslut**

Informationen föranleder inget beslut.

**Ärendebeskrivning**

Lars-Erik Näslund och Fredrik Strömberg från Söderberg & Partner kapitalförvaltare lämnar information om kommunens kapitalförvaltning.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 156

**Information**

Rolf Kummu lämnar information om följande:

- lägesbeskrivning Ragnar Lassinantti institut
- anmälan om start av investering BUN, inventarier 500 tkr

Jan Kohkoinen informerar om att driften av fastigheter övergår till kommunen från den 1 oktober 2013. 3,5 tjänster kommer att behövas.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 157

**Delgivningar**

1. Förvaltningsrätten i Luleå, Dom 2013-07-01 – överklagat beslut ang upphandling av slamtömning Övertorneå
2. Högskoleförbundet Östra Norrbotten sammanträdesprotokoll från möte 2013-06-04
3. Länstrafiken Norrbotten, sammanträdesprotokoll från möte 2013-05-28
4. Länstrafiken Norrbotten – årsprognos för aktieägartillskott 2013
5. MSB, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap – Räddningstjänst i siffror 2012
6. PTS, Post – och telestyrelsen 2013-06-26 – medfinansiering med 1 949 167 kr för utbyggnad av it-infrastruktur
7. Kommunförbundet Norrbotten, beslut 2013-06-11, § 23 – kommunernas avgifter år 2014
8. Kommunledningsförvaltningens skrivelse 2013-08-19 till Skatteverket – begäran om rättelse av inbetald särskild löneskatt på pensionskostnader för åren 2007 och 2008
9. Tornedalens folkhögskola –anmälan om tillfällig alkoholservering under ekokommunfestivalen, 31 augusti 2013

---

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 158

### Övriga frågor

Christina Snell Lumio (v) frågar om all information som läggs ut på hemsidan även kan översättas till finska.

Snell Lumio(v) frågar även om röjning av tullstranden.

Ulf Zakariasson (öfa) frågar om sporthallsgolvet.

Hans Palo (s) frågar vad som hänt med planeringen av bowlinghallen.

Tomas Kerttu (s) frågar om ”gula huset” vid dagcenter.

Ordföranden Roland Kemppainen och Eva Juntti Berggren besvarar frågorna.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande